



# ZAPROSZENIE

na uroczystości jubileuszowe  
w dniach 10-12 listopada 2017

10-lecie  
Niemiecko-Polskiej Fundacji  
Ochrony Zabytków Kultury  
(Deutsch-Polnische Stiftung  
Kulturpflege und Denkmalschutz)



**10 listopada 2017**  
**Uroczystość w Berlinie w Nicolaihaus**  
**godz. 11.00 - 15.00**

Brüderstr. 13, D-10178 Berlin

**Przemówienie inauguracyjne**

dr Tessen von Heydebreck  
przewodniczący zarządu Niemiecko-Polskiej Fundacji  
Ochrony Zabytków Kultury

**Słowa powitalne**

prof. dr hab. Andrzej Przyłębski  
ambasador RP w Niemczech

Maria Bering  
kierownik działu u pełnomocnika Niemieckiego Rządu  
Federalnego ds. kultury i mediów

prof. dr Jörg Haspel  
prezes ICOMOS Niemcy

**prezentacja multimedialna**

„Z działalności Niemiecko-Polskiej Fundacji  
Ochrony Zabytków Kultury“

dr Peter Schabe, dyrektor zarządzający Niemiecko-Polskiej  
Fundacji Ochrony Zabytków Kultury

przerwa kawowa

**Uroczysty wykład**

„Polsko-niemieckie dziedzictwo kulturowe z perspektywy  
obu państw i społeczeństw“

prof. dr Paul Zalewski  
Uniwersytet Europejski Viadrina, Frankfurt nad Odrą

poczęstunek

**Prezentacja Księgi Jubileuszowej Niemiecko-Polskiej  
Fundacji Ochrony Zabytków Kultury**

dr Klaus Henning von Krosigk  
członek zarządu Niemiecko-Polskiej Fundacji  
Ochrony Zabytków Kultury

dr Frank Böttcher, wydawnictwo Lukas Verlag

dr Guido Hinterkeuser, redaktor książki jubileuszowej i współwydawca

**11 listopada 2017**  
**Uroczystość w pałacu w Łomnicy**  
**koło Jeleniej Góry**

ul. Karpnicka 3, PL-58-531 Łomnica

godz. 10.00 – 12.00

posiedzenie zarządu Niemiecko-Polskiej Fundacji  
Ochrony Zabytków Kultury

godz. 14.45

przyjazd gości do pałacu w Łomnicy  
uroczystość w Sali Niebieskiej w Małym Pałacu

godz. 15.00

**Przemówienie powitalne**

dr Klaus Henning von Krosigk, członek zarządu  
Niemiecko-Polskiej Fundacji Ochrony Zabytków Kultury

spotkanie w ramach poczęstunku przy kawie

godz. 18.00

początek uroczystości w Sali Ogrodowej  
w Dużym Pałacu

**Przemówienia i słowa powitalne**

dr Tessen von Heydebreck, przewodniczący zarządu  
Niemiecko-Polskiej Fundacji Ochrony Zabytków Kultury

Katarzyna Pałubska, członek Prezydium  
Polskiego Komitetu Narodowego ICOMOS

Barbara Nowak-Obelinda, Dolnośląski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków, Wrocław

Wojciech Wrzecionkowski, przewodniczący  
Polsko-Niemieckiej Fundacji Ochrony Zabytków Kultury (PNF)

**Prezentacja Księgi Jubileuszowej Niemiecko-Polskiej  
Fundacji Ochrony Zabytków Kultury**

dr Guido Hinterkeuser i dr Peter Schabe (współwydawcy)

godz. 19.30

kolacja (szwedzki stół)

**12 listopada 2017**  
**Uroczyste nabożeństwo w ewangelickim Kościele**  
**Zbawiciela w Cieplicach Zdrój**  
**oraz poczęstunek w pastorówce**

Plac Piastowski 18, PL-58-560 Jelenia Góra

godz. 10.30

Uroczyste nabożeństwo ekumeniczne z udziałem proboszczów  
Sebastiana Kozieła i Jarosława Stosia (Żagań),  
homilia: bp. Waldemar Pytel

godz. 11.45

poczęstunek w pastorówce

**Słowa powitalne**

ks. proboszcz Sebastian Kozieł

dr Klaus Henning von Krosigk

członek zarządu

Niemiecko-Polskiej Fundacji Ochrony Zabytków Kultury

dr Konrad Vanja

członek zarządu

Niemiecko-Polskiej Fundacji Ochrony Zabytków Kultury

bufet obiadowy

ok. godz. 13.30

zakończenie uroczystości

Niemiecko-Polskiej Fundacji Ochrony Zabytków Kultury

Prosimy o odesłanie wypełnionej karty zgłoszeniowej

faxem pod numer 0049-30-626 406 369

lub pocztą tradycyjną na adres biura fundacji:

Deutsch-Polnische Stiftung Kulturpflege und Denkmalschutz,  
Nicolaihaus, Brüderstr. 13, D-10178 Berlin

Alternatywnie mailowo na adres:

Berry.Deutsch-Polnische@denkmalschutz.de

**Wiążące zgłoszenie powinno nastąpić do dnia**  
**30 października 2017.**

*Ilustr. na str. tytułowej: Cieplice Zdrój, ewangelicki Kościół Zbawiciela oraz pastorówka  
(projekty wsparte przez Niemiecko-Polską Fundację Ochrony Zabytków Kultury),  
fot.: Parafia Ewangelicko-Augsburska w Jeleniej Górze-Cieplicach, fotograf: Zbigniew Kulik*